



Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Montag, 30. Mai 2022, 20:00 Uhr

in der Turnhalle der Schulanlage Herrenschwanden

Leitung: Werner Haldemann

Traktandenliste

1. Jahresrechnung 2021; Genehmigung
2. Sanierung Pumpendruckleitung Hubel; Kreditabrechnung
3. Orientierungen
4. Verschiedenes

Adrian Müller
Andrea Walther
alle
alle

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 20 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können soweit möglich unter www.kirchlindach.ch heruntergeladen werden.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. November 2021 liegt 20 Tage vor der Versammlung zur Einsichtnahme auf und kann unter www.kirchlindach.ch (Verwaltung, Dokumente, Protokolle Gemeindeversammlungen) heruntergeladen werden. Einsprachen können während der Auflagefrist bis zum Vortrag der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung Kirchlindach, zuhänden des Gemeindepräsidenten, schriftlich erhoben werden.

Rechtsmittel

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Art. 60 ff. VRPG; BSG 155.21). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung sofort zu beanstanden (Art. 49a GG; BSG 170.11; Rügepflicht).

Alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Kirchlindach sind zur Versammlung mit einem anschliessenden Umtrunk herzlich eingeladen.

Interessierte können von 19:30 Uhr bis 19:50 Uhr das neue Schulhaus Herrenschwanden besichtigen. Die Gemeinderatsmitglieder stehen für einen Austausch gerne zur Verfügung.

GEMEINDERAT KIRCHLINDACH

1 Jahresrechnung 2021; Genehmigung

Referent: Adrian Müller

Berichterstattung Jahresrechnung

Die ausführliche Berichterstattung sowie die Details zur Rechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung nach Funktionen und Sachgruppen) sind als Dokument «Jahresrechnung 2021» auf der Gemeinewebsite www.kirchlindach.ch aufgeschaltet. Die Erläuterungen in der Botschaft sind absichtlich kurzgehalten und auf die für die Beschlussfassung wesentlichen Kennzahlen beschränkt.

1.1. Bericht

1.1.1 Ergebnisse

Nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell 2 (HRM2) werden drei verschiedene Rechnungsergebnisse ausgewiesen. Genehmigt werden muss das Gesamtergebnis. Dieses ist die Summe der Teilergebnisse «Allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)» und «Spezialfinanzierungen total» (bestehend aus den Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser und Abfall).

	Rechnung		Budget	
Ergebnisse Gesamthaushalt	CHF	811'892.60	CHF	-245'909.00
davon Allgemeiner Haushalt	CHF	1'094'316.75	CHF	0.00
Spezialfinanzierungen total	CHF	-282'424.15	CHF	-245'909.00
Spezialfinanzierung Wasser	CHF	-44'355.56	CHF	18'001.00
Spezialfinanzierung Abwasser	CHF	-224'136.92	CHF	-261'330.00
Spezialfinanzierung Abfall	CHF	-13'931.67	CHF	-2'580.00

1.1.2 Erfolgsrechnung

Ergebnis Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 811'892.60 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 245'909.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt CHF 1'057'801.60.

Ergebnis Allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)

Der Allgemeine Haushalt schliesst nach Vornahme der systembedingten zusätzlichen Abschreibungen von CHF 742'111.51 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'094'316.75 ab. Budgetiert war ein ausgeglichenes Ergebnis (CHF 0.00). Die systembedingten Abschreibungen betragen CHF 168'166.79 weniger als angenommen. Die grössten Abweichungen ergeben sich durch Mehreinnahmen bei den Steuern (inkl. Vorjahressteuern natürliche Personen und aperiodische Steuern natürliche Personen). Hinzu kommt ein Minderaufwand bei den Positionen Funktionen 5, 6 und 7 im Betrag von CHF 600'443.00 sowie ein Mehrertrag in den Positionen Funktionen 2, 3 und 8 im Betrag von CHF 89'954.00.

Personalaufwand

Der Personalaufwand ist CHF 58'490.69 tiefer als budgetiert. Aufgrund Covid-19 konnten nicht alle geplanten Sitzungen stattfinden und durch die hohe Fluktuation im 2021 (v.a. Bereich Kader) sind die Löhne gesunken.

Sachaufwand

Der Sachaufwand liegt CHF 138'000.09 über dem Budget. Gründe dafür sind vor allem Mehrkosten beim baulichen Unterhalt Kirchlindach und Herrenschwanden sowie der Sachversicherungsprämie für den Neubau Schulhaus Herrenschwanden. Hinzu kommt auch hier die Auswirkung der Fluktuation: Bis das Stellenbesetzungsverfahren abgeschlossen war, wurde die Geschäftsleitung vorübergehend von

der Firma Abplanalp-Ramsauer AG übernommen (höhere Mandatskosten). Zudem sind Mehrkosten bei der Schneeräumung sowie bei der Anschaffung Mobiliar vorhanden.

Abschreibungen

Das bestehende Verwaltungsvermögen (Art. T2-4 Abs. 1 Ziffer 1 bis 4, Übergangsbestimmungen Gemeindeverordnung (GV); BSG 170.111) beträgt CHF 3'270'650.55 und wird innert 16 Jahren (CHF 204'460.00 / Jahr) bis zum Jahr 2031 abgeschrieben. Die ordentlichen Abschreibungen nach Nutzungsdauer inkl. der spezialfinanzierten Bereiche betragen CHF 591'864.95, budgetiert waren CHF 721'104.00.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV) müssen vorgenommen werden, wenn der Allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. Im Rechnungsjahr 2021 mussten CHF 742'111.51 systembedingte zusätzliche Abschreibungen vorgenommen werden.

Transferaufwand

Der Transferaufwand liegt mit CHF 7'452'181.04 um CHF 55'449.66 unter dem Budget. Grund dafür sind tiefere Entschädigungen an Kantone (v.a. Lastenausgleich).

Fiskalertrag

Die Einnahmen aus Steuern liegen CHF 750'310.25 über dem budgetierten Betrag.

Mehreinnahmen

Einkommenssteuern natürliche Personen	CHF	84'891.00
davon Vorjahressteuern	CHF	116'490.00
Vermögenssteuern natürliche Personen	CHF	98'129.00
davon Vorjahressteuern	CHF	121'151.00
Gewinnsteuern juristische Personen	CHF	406'018.00
Grundstückgewinnsteuern/Sonderveranlagungen	CHF	94'285.00

Finanz- und Lastenausgleich

	Betrag	Budget
Lastenausgleich neue Aufgabenteilung	CHF 580'488.00	CHF 594'750.00
Ausgleichsleistung Disparitätenabbau	CHF 852'029.00	CHF 737'674.00

1.1.3 Spezialfinanzierungen (SF)

SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 44'355.56 ab (Budget: Ertragsüberschuss CHF 18'001.00). Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Wasserversorgung beträgt CHF 756'082.71 (Konto: 29001.01). Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 1'951'030.32 (Konto: 29301.01).

Die Spezialfinanzierung Übertragung Verwaltungsvermögen SF Wasserversorgung (Konto: 29001.02) beträgt nach der Entnahme eines 16tels CHF 2'181'250.00 (Auflösung nach HRM2 bis zum Jahr 2031).

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 224'136.92 ab (Budget: Aufwandüberschuss CHF 261'330.00). Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abwasserentsorgung beträgt CHF 224'452.63 (Konto: 29002.01). Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 4'054'673.14 (Konto: 29302.01).

SF Abfallentsorgung

Die Abfallentsorgung (Funktion 7301) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 13'931.67 ab (Budget: Aufwandüberschuss CHF 2'580.00). Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abfallentsorgung beträgt CHF 524'251.47 (Konto: 29003.01).

SF Liegenschaften Finanzvermögen

Mit der Einlage in die SF Liegenschaften Finanzvermögen von CHF 40'799.44 und der Entnahme des Liegenschaftsunterhalts im Jahre 2021 von CHF 40'799.44 bleibt die Forderung (Guthaben) gegenüber dem Allgemeinen Haushalt auf CHF 364'645.00 bestehen (Konto: 29300.01).

SF Infrastrukturbeiträge

Im Jahr 2021 wurde keine Einlage im Bereich der Infrastrukturbeiträge getätigt. Die Forderung (Guthaben) gegenüber dem Allgemeinen Haushalt bleibt somit auf CHF 2'996'490.65 (Konto: 29300.02).

1.1.4 Investitionsrechnung

Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 2'557'568.71 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen im Betrag von CHF 3'908'000.00. Details dazu können der Investitionsrechnung entnommen werden.

1.1.5 Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per 31. Dezember 2021 CHF 37'329'782.23 (Vorjahr: CHF 31'982'163.42). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf CHF 17'433'983.08 (Vorjahr: CHF 13'847'607.93). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einem Zuwachs von CHF 3'586'375.15. Der grösste Teil der Differenz ergibt sich bei der Zunahme der Bankkonten aufgrund der Aufnahme eines langfristigen Darlehens (CHF 5'000'000.00).

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2021 CHF 19'895'799.15 (Vorjahr: 18'134'555.49), was einer Zunahme von CHF 1'761'243.66 entspricht.

Das Fremdkapital ist von CHF 4'444'358.63 auf CHF 8'503'139.94 gestiegen. Die Zunahme ergibt sich vor allem aus der Veränderung der kurz- und langfristigen Verbindlichkeiten.

Das Eigenkapital (SG 29) beträgt per 31. Dezember 2021 CHF 28'826'642.29 (Vorjahr CHF 27'537'804.79). Die Erhöhung ist u.a. auf den Überschuss in der Erfolgsrechnung (ein Teil davon wurde durch zusätzliche Abschreibungen neutralisiert), sowie die Einlagen bei den Spezialfinanzierungen zurückzuführen. Das massgebende Eigenkapital (299) beläuft sich auf CHF 4'992'483.41 (Vorjahr CHF 3'898'166.66), die finanzpolitische Reserve (294) auf CHF 7'187'645.38.

1.1.6 Nachkredite

Es werden nur Nachkredite grösser als CHF 3'000.00 berücksichtigt. Details dazu können der Gemeinderrechnung entnommen werden.

Total Nachkredite	CHF 1'065'503.19
<i>davon</i>	
gebunden	CHF 665'883.17
GR Kompetenz	CHF 399'620.02
zu beschliessen durch GV	CHF 0.00

1.2. Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung							
Konto	Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufw and	Ertrag	Aufw and	Ertrag	Aufw and	Ertrag
	Total	16'801'445.75	16'801'445.75	15'988'721.00	15'988'721.00	17'076'502.67	17'076'502.67
0	Allgemeine Verwaltung	1'601'800.16	468'894.41	1'557'772.00	463'603.00	1'523'963.64	463'210.35
	Netto Aufw and		1'132'905.75		1'094'169.00		1'060'753.29
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, V	475'725.29	331'977.20	475'843.00	362'900.00	420'634.65	349'697.10
	Netto Aufw and		143'748.09		112'943.00		70'937.55
2	Bildung	4'091'247.74	708'552.60	3'872'268.50	634'601.00	3'836'034.16	726'361.45
	Netto Aufw and		3'382'695.14		3'237'667.50		3'109'672.71
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	282'632.34	9'238.75	260'950.00	7'500.00	293'434.55	6'967.55
	Netto Aufw and		273'393.59		253'450.00		286'467.00
4	Gesundheit	13'330.82		9'200.00		16'243.44	
	Netto Aufw and		13'330.82		9'200.00		16'243.44
5	Soziale Sicherheit	2'843'217.05	182'959.65	3'098'960.20	181'257.00	2'795'129.26	174'472.90
	Netto Aufw and		2'660'257.40		2'917'703.20		2'620'656.36
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'215'193.90	56'175.60	1'324'537.00	69'350.00	1'180'396.73	43'883.75
	Netto Aufw and		1'159'018.30		1'255'187.00		1'136'512.98
7	Umweltschutz und Raumordnung	2'107'553.77	1'938'358.88	2'342'911.00	2'048'695.00	2'334'423.29	2'126'812.44
	Netto Aufw and		169'194.89		294'216.00		207'610.85
8	Volkswirtschaft	4'434.85	142'463.50	4'688.00	128'200.00	4'424.05	130'982.95
	Netto Ertrag		138'028.65		123'512.00		126'558.90
9	Finanzen und Steuern	4'166'309.83	12'962'825.16	3'041'591.30	12'092'615.00	4'671'818.90	13'054'114.18
	Netto Ertrag		8'796'515.33		9'051'023.70		8'382'295.28

1.3. Investitionsrechnung

Investitionsrechnung							
Konto	Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	4'681'780.11	4'681'780.11	4'558'000.00	650'000.00	8'009'707.30	8'009'707.30
	Netto Aufwand				3'908'000.00		
0	Allgemeine Verwaltung	1'050.10		100'000.00		59'493.40	
	Netto Aufwand		1'050.10		100'000.00		59'493.40
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	39'178.23		20'000.00		75'311.07	
	Netto Aufwand		39'178.23		20'000.00		75'311.07
2	Bildung	1'276'143.28	176'912.95	100'000.00	100'000.00	5'811'394.08	5'000.00
	Netto Aufwand		1'099'230.33				5'806'394.08
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	3'077.20				55'261.05	50'700.00
	Netto Aufwand		3'077.20				4'561.05
5	Soziale Sicherheit	90'000.00					
	Netto Aufwand		90'000.00				
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	143'580.80		395'000.00		729'344.35	2'700.00
	Netto Aufwand		143'580.80		395'000.00		726'644.35
7	Umweltschutz und Raumordnung	2'066'644.80	885'192.75	3'928'000.00	550'000.00	1'212'146.80	8'356.55
	Netto Aufwand		1'181'452.05		3'378'000.00		1'203'790.25
9	Finanzen und Steuern	1'062'105.70	3'619'674.41	15'000.00		66'756.55	7'942'950.75
	Netto Aufwand				15'000.00		
	Netto Ertrag		2'557'568.71			7876'194.20	

1.3.1 Kontobezeichnungen Investitionsrechnung*Konto 0*

Sanierung Gemeindeverwaltung

Konto 1

Umbau Feuerwehrmagazin

Konto 2

Anschaffungen ICT Geräte

Sanierung/Erweiterung Schulanlage Herrenschwanden (Neubau)

Sanierung Kindergarten Herrenschwanden (alter Teil)

Konto 3

Sanierung Schwimmbad

Konto 5

Aktivdarlehen KitaLindach

Konto 6

Investitionen im Bereich der Gemeindestrassen inkl. Beleuchtung

Konto 7

Investitionen im Bereich Wasser- und Abwasserentsorgung, Projekte im Bereich Gewässerverbauungen, Friedhof und Ortsplanung.

1.4 Gemeinderechnung «allgemeiner Haushalt» 2021 um Sondereffekte korrigiert

Rechnung 2021, Ertragsüberschuss	CHF	1'094'316.75
Zusätzliche gesetzliche Abschreibungen	CHF	742'111.51

davon abzuziehen

Minderaufwand 5, 6 und 7	CHF	-600'443.00
Mehrertrag 2, 3 und 8	CHF	-89'954.00
Steuern Vorjahre NP	CHF	-116'490.00
Steuern Vorjahre JP	CHF	-121'151.00
Gewinnsteuern JP Mehreinnahmen	CHF	406'018.00
Sonderveranlagungen/Grundstückgewinn Mehreinnahmen	CHF	-94'285.00
Total Gemeinderechnung ohne Sondereffekt	CHF	<u>408'087.26</u>

Übersicht Abschreibungen Rechnung 2021

Altrechtlich HRM1 (über 16 Jahre)	CHF	204'460.00
Neue Abschreibungen nach HRM2	CHF	591'865.00
Zusätzliche systembedingte Abschreibungen HRM2	CHF	742'111.51
Total Abschreibungen	CHF	<u>1'538'436.51</u>

1.5 Genehmigung

Gemäss Art. 37 Abs. 1 lit. d der Gemeindeordnung Kirchlindach beschliessen die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung über die Gemeinderechnung:

Erfolgsrechnung

Aufwand Gesamthaushalt	CHF	15'707'129.00
Ertrag Gesamthaushalt	CHF	16'519'021.60
Ertragsüberschuss	CHF	811'892.60

davon

Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	13'778'116.82
Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	14'872'433.57
Ertragsüberschuss	CHF	1'094'316.75

Aufwand Wasserversorgung	CHF	785'826.81
Ertrag Wasserversorgung	CHF	741'471.25
Aufwandüberschuss	CHF	-44'355.56

Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	859'614.58
Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	635'477.66
Aufwandüberschuss	CHF	-224'136.92

Aufwand Abfall	CHF	283'570.79
Ertrag Abfall	CHF	269'639.12
Aufwandüberschuss	CHF	-13'931.67

Investitionsrechnung

Ausgaben	CHF	3'619'674.41
Einnahmen	CHF	1'062'105.70
Nettoinvestitionen	CHF	2'557'568.71

Nachkredite

Gemäss separater Tabelle	CHF	1'065'503.19
Durch Gemeindeversammlung zu genehmigen	CHF	0.00

1.6 Prüfung der Jahresrechnung durch BDO AG

Die Treuhandgesellschaft BDO wird die Jahresrechnung 2021 am 2. und 3. Mai 2022 im Detail prüfen. Ebenso wird die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen kontrolliert. Anschliessend wird der Revisionsbericht Mitte Mai 2022 auf der Gemeinewebsite www.kirchlindach.ch veröffentlicht.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2021 mit allen Bestandteilen an seiner Sitzung vom 27. April 2022 gutgeheissen und beantragt der Gemeindeversammlung:

- Die Kenntnisnahme der gebundenen und in die Kompetenz des Gemeinderates fallenden Nachkredite von CHF 1'065'503.19.
- Die Genehmigung der Jahresrechnung 2021 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 811'892.60.

2 Sanierung Pumpendruckleitung Hubel; Kreditabrechnung

Referentin: Andrea Walther

Ausgangslage

Das Pumpwerk Hubel fördert das Abwasser der Gemeinden Kirchlindach (ca. 1/3 Menge) und Meikirch (ca. 2/3 Menge) zur Gemeinde Bremgarten respektive zur ARA Bern. Im Februar 2017 wurden drei Leckstellen an der Pumpendruckleitung Hubel repariert. Aufgrund der gefundenen Leckstellen war anzunehmen, dass die ganze Pumpendruckleitung (Haltung) in einem schadhafte und schlechten Zustand ist. Ein Ersatz der Leitung war somit unumgänglich.

An der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2017 wurde das Projekt Sanierung Pumpendruckleitung Hubel vorgelegt und der nötige Projektierungskredit in der Höhe von CHF 291'000.00 inkl. MwSt. genehmigt. Davon sollten 1/3 der Gemeinde Kirchlindach belastet werden (CHF 97'000.00) und 2/3 der Gemeinde Meikirch (CHF 194'000.00).

Gemäss Schlussabrechnung belaufen sich die Kosten vom Projekt auf CHF 228'747.65 inkl. MwSt. Davon wurden anhand der Abwasser-Belastungswerte der letzten drei Jahre schlussendlich ein Kostenanteil von CHF 152'198.50 inkl. MwSt. der Gemeinde Meikirch weiterverrechnet. Der Minderaufwand des Gesamtkredites beträgt somit CHF 62'252.35.

Die hauptsächlichen Minderkosten sind infolge günstigeren Vergaben als im Kostenvoranschlag angenommen (+/- 10 Prozent) zu begründen.

Antrag Gemeinderat

Von der Bauabrechnung im Betrag von CHF 228'747.65 mit einer Kostenunterschreitung von CHF 62'252.35 wird zustimmend Kenntnis genommen.

3 Orientierungen

4 Verschiedenes

GEMEINDERAT KIRCHLINDACH